

COOPERATIVA INTEGRAL DE AHORRO Y CRÉDITO EL RECUERDO R.L.

**NUESTRA MISIÓN: COOPERAR PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE
CON PERTINENCIA CULTURAL EN LA REGIÓN SURORIENTE”**

OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



MEMORIA DE LABORES Enero a Diciembre 2018

REPRESENTANTE LEGAL: Santos Julio Jiménez López
GERENTE: Mauricio Vanheusden

Fecha de aprobación: 19 de marzo de 2019



Memoria de Labores 2018

Sede Central:

5a. avenida 0-15 zona 1, San Pedro Pínula, Jalapa
Teléfono: (502) 7922-0891, (502) 7922-1211, Fax: (502) 7922-0892
Email: elrecuerdo@gmail.com
www.cooperativaelrecuerdo.com

Centro Cultural T-21:

Ruta nacional No. 18, Km 123, En la entrada al Agua Tibia, San Pedro Pínula
Teléfono y fax; (502) 7922-0836
Email: centrot21@gmail.com

Centro Cultural de las Américas (Antiguo Palacio Municipal de Cuilapa)

5a. calle 1-09 zona 1, Cuilapa, Santa Rosa
Teléfono y fax; (502) 7886-6063
Email: centrocuilapa@gmail.com

Representante legal: Santos Julio Jiménez López

Gerente: Mauricio Vanheusden

Entidades de apoyo: Provincia de Amberes, Bélgica, Diputación Foral de Álava, Diputación Foral de Gipuzkoa, Diputación Foral de Bizkaia, Ayuntamiento de Vitoria Gasteiz y Programa de pequeñas donaciones PPD.

Convenios de coordinación: Ministerio de Educación, Comisión Presidencial contra la discriminación y el racismo contra los Pueblos Indígenas CODISRA



INFORMACION GENERAL DE LA COOPERATIVA

NOMBRE:

Cooperativa Integral de Ahorro y Crédito “El Recuerdo” Responsabilidad Limitada.

FECHA DE FUNDACION: Cooperativa El Recuerdo RL fue fundada el 21 de marzo de 1984 como Cooperativa Agrícola Integral. El 24 de febrero de 2015 INACOP aprobó la reforma de estatutos con cambio de denominación social a Cooperativa Integral de Ahorro y Crédito “El Recuerdo”, Responsabilidad Limitada con sede en Barrio Candelaria de San Pedro Pinula, Jalapa. Los estatutos con que opera son uniformes, elaborados por INACOP.

ASOCIADOS DE LA COOPERATIVA: Durante el año 2018 ingresaron a la Cooperativa 86 nuevos asociados (71 mujeres y 15 hombres). Se retiraron 4 asociados (4 mujeres). El número de asociados a diciembre 2018 es de 4,203 asociados, habiendo 3,390 mujeres (80%) y 813 hombres (20%). Del total del número de asociados se encuentran se encuentran 3,346 asociados activos y 857 asociados inactivos.

PRINCIPIOS: La Cooperativa operará con apego a los principios siguientes:

1. Procurar el mejoramiento social y económico de sus asociados, mediante el esfuerzo común;
2. No perseguir fines de lucro sino de servicio a sus asociados;
3. Ser de duración indefinida y de capital variable, formado por las aportaciones nominativas de igual valor, transferibles solo entre los asociados;
4. Funcionar conforme los principios de libre adhesión, retiro voluntario, interés limitado al capital, neutralidad política y religiosa e igualdad de derechos y obligaciones de todos sus asociados;
5. Conceder a cada asociado un solo voto cualquiera que sea el número de aportaciones que posea. El ejercicio del voto podrá ser delegado, cuando así lo establezcan los estatutos;
6. Distribuir los excedentes y las pérdidas en proporción a la participación de cada asociado en las actividades de la cooperativa;
7. Establecer un fondo irrepartible entre los asociados; y
8. Fomentar la educación e integración cooperativa y el establecimiento de servicios sociales.

La misión de Cooperativa El Recuerdo R.L. es cooperar para el desarrollo sostenible con pertinencia cultural de la región suroriente de Guatemala con programas educativos, culturales, sociales, ambientales y productivos, fomentando el ahorro y crédito entre las familias asociadas.

La visión de Cooperativa El Recuerdo es constituirse en una organización cooperativa que fortalece de manera sostenible las capacidades de sus asociados y de mujeres, adolescentes y población indígena organizada, para proteger y aprovechar la riqueza del patrimonio cultural y natural de la región suroriente de Guatemala mejorando los índices de desarrollo sostenible en coordinación con municipalidades, instituciones y sociedad civil a través del trabajo en redes.



Memoria de Labores 2018

INFORME DE GERENCIA PERIODO ENERO A DICIEMBRE DE 2018

Durante el año 2018 la Cooperativa percibió ingresos por un total de Q 6, 978,863.31, de cooperantes nacionales e internacionales y de sus propias actividades económicas. Se efectuaron gastos de operación y funcionamiento por un total de Q 6, 300,268.63.

El siguiente cuadro presenta ingresos y gastos del año 2018.

Fuente de Financiamiento	Proyecto	Ingresos	Gastos
Provincia Amberes	Proyecto Regional Suroriente	Q 2,142,385.18	Q 1,914,904.12
Diputación Foral Bizkaia SUBV/COOP/DESA/0043/2016	Emprendimiento cooperativo con pertinencia cultural en el departamento de Santa Rosa	Q 0.00	Q. 201,136.86
Diputación Foral Bizkaia SUBV/COOP/DESA/0042/2017	Fortalecimiento de los mecanismos locales para identificar, denunciar, y atender casos de violencia contra las mujeres en 8 municipios de Santa Rosa, Guatemala	Q 0.00	Q. 442,316.16
Diputación Foral Álava 2017-PLURI-14.	Fortalecimiento de los mecanismos locales para identificar, denunciar, y atender casos de violencia contra las mujeres en el departamento de Jutiapa, Guatemala.	Q. 367,809.68	Q 361,918.18
Diputación Foral Gipuzkoa 2017-LANK-000041-01	Fortalecimiento de los mecanismos locales para identificar, denunciar, y atender casos de violencia contra las mujeres en 8 municipios del departamento de Jutiapa, Guatemala.	Q. 425,916.07	Q. 404,110.49
Diputación Foral Gipuzkoa 2018-LANK-000036-01	Construir ciudadanía xinka con igualdad de género en el departamento de Jutiapa, Guatemala.	Q. 453,997.46	Q. 136,039.62
Ayuntamiento Vitoria Gasteiz 17-PC-02-GTM	Autonomía Adolescente con Igualdad de Género en San Pedro Pinula.	Q 752,521.02	Q 737,813.33
Proyecto Pequeñas Donaciones (PPD-FMAM)	Proyecto a asistencia técnica	Q. 402,676.23	Q. 468,443.24
Cooperativa El Recuerdo	Fondos propios	Q 2,151,504.63	Q. 2,043,190.19
Cooperativa El Recuerdo	Costos de ventas	Q 141,631.21	
TOTALES		Q 6,838,441.48	Q 6,709,872.19

El Estado de Resultados presenta un excedente del período de Q. 249,945.65, antes de las Reservas de Ley.

ESTADO DE RESULTADOS	
Ingresos	Q 6,838,441.31
Egresos	(Q 6,709,872.19)
Fondos por aplicar periodo anterior	Q 1,381,583.20
Fondos por aplicar este periodo	(Q 1,260,206.84)
Excedente del período después de la reservas de ley	Q 37,491.85

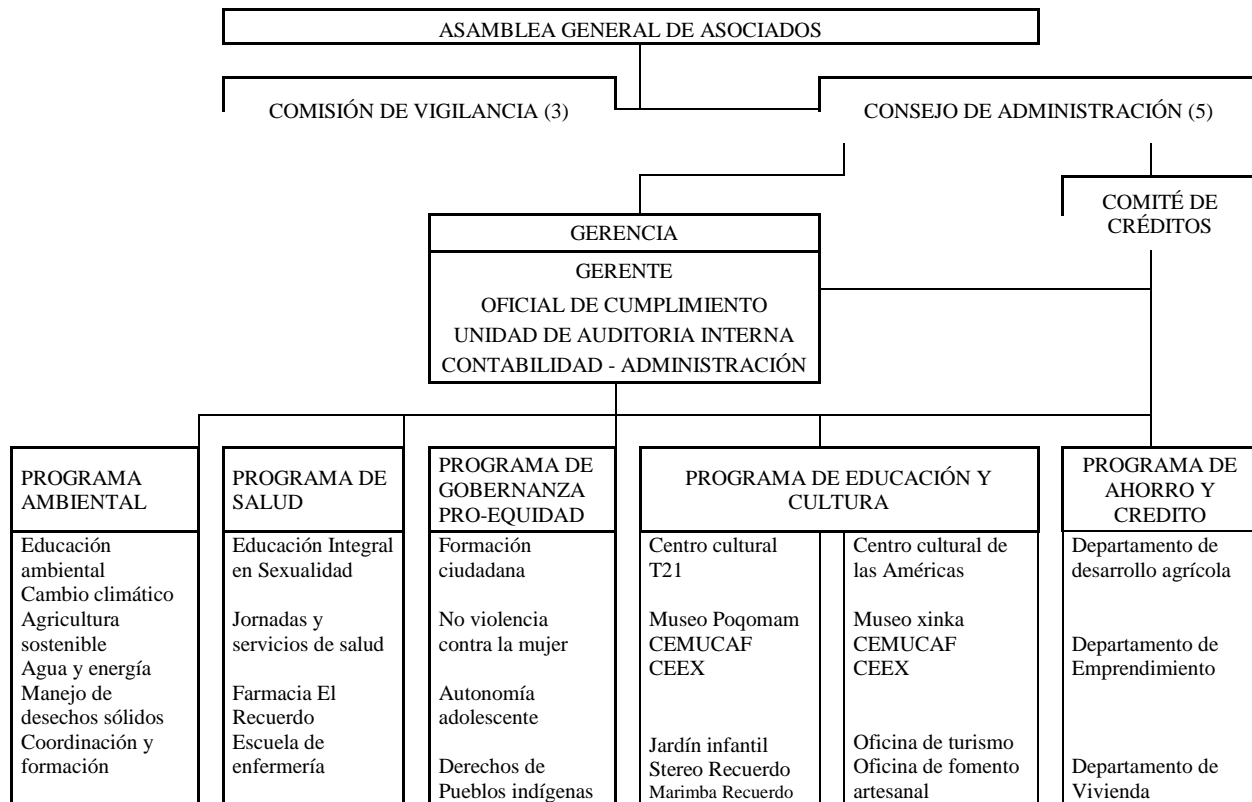
El Balance General informa que el capital en giro es de Q 8,749,720.06.

El activo neto de la Cooperativa, al cierre del período fiscal 2017, es de Q 4,035,271.46.

ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL PERIODO ENERO - DICIEMBRE DE 2018

La Gerencia administró los recursos y bienes propios de la Cooperativa en fiel cumplimiento de la legislación vigente, los estatutos, manuales y normas de la cooperativa, los convenios de cooperación y los planes y presupuestos aprobados. La Gerencia presentó a los órganos directivos, la política, normas y procedimientos para la aplicación del decreto número 67-2001, ley contra el lavado de dinero u otros activos y acuerdo gubernativo número 118-2002, reglamento de la ley contra el lavado de dinero u otros activos, basado en el formato proporcionado por INACOP. Se nombró el oficial de cumplimiento titular y suplente. Se estableció la unidad de auditoría interna de la cooperativa. Se hicieron ajustes en el organigrama de la Cooperativa para cumplimiento de dicha política, normas y procedimientos para la aplicación del decreto número 67-2001. Se incorporaron los ajustes en la organización de la cooperativa en el Manual de funciones, Manual de normas y procedimientos contables y administrativos, y el plan estratégico de la Cooperativa.

ORGANIGRAMA COOPERATIVA INTEGRAL DE AHORRO Y CREDITO EL RECUERDO RL (2018)



1. EL PROGRAMA AMBIENTAL

1.1. Educación ambiental

1.1.1. Formación para el manejo de desechos sólidos.

El Programa de formación ambiental con énfasis en manejo de residuos sólidos es dirigido a la población escolar del ciclo básico en las comunidades rurales de la Región IV de Guatemala. Se espera en el transcurso de tres años atender 200 establecimientos educativos de nivel secundaria de los departamentos de Jalapa, Jutiapa y Santa Rosa con una jornada de formación ambiental con énfasis en manejo de residuos sólidos para crear consciencia en la población adolescente sobre la necesidad de reducir y reciclar los desechos sólidos en la comunidad.

La jornada de capacitación consiste en tres talleres que son impartidos por un equipo de tres facilitadores de la cooperativa con los 3 grados de secundaria durante la jornada ordinaria de clases.

1. El coordinador del programa imparte un taller teórico sobre contaminación ambiental, y la importancia de reciclar, reducir y reutilizar los desechos sólidos (las 3R).
2. La educadora ambiental facilita un taller práctico, elaborando una manualidad con materiales reciclados.
3. Un tercer facilitador organiza la recolección, segregación y pesa de los materiales reciclables por los estudiantes de cada grado, para luego proceder a la compra de los materiales recolectados.
4. Se concluye la actividad con una evaluación del desempeño de los estudiantes.

Durante 2018 se capacitaron 5,329 estudiantes de 83 Institutos Nacionales de Educación Básica (INEB) de Telesecundaria de 26 municipios de la región. En Jutiapa se atendieron 2241 estudiantes de 31 INEB de 14 municipios. En Santa Rosa se capacitaron 664 estudiantes de 16 INEB de 8 municipios. En Jalapa se capacitaron 1020 estudiantes de 20 INEB de 4 municipios. Además en coordinación con el programa de pequeñas donaciones se realizaron 16 jornadas ambientales, La Cooperativa proporcionó a todos los estudiantes el material didáctico y el material para las prácticas sin costo alguno. Se toma la asistencia de los alumnos y se llena 1 hoja de evaluación de la actividad.

Se tuvo la participación de 136 docentes en las reuniones de inducción al programa las cuales se desarrollaron previo a llevar a cabo actividad en cada establecimiento.

Docentes	H	M	T
Jutiapa	22	35	57
Jalapa	9	11	20
Santa Rosa	35	24	59
Total	66	70	136



Actividades de reciclaje en establecimientos educativos.

Durante 2018 se recolectaron 917 quintales de materiales reciclados en los establecimientos educativos, con un valor de 32,595.00 Quetzales que se entregó a los directores para financiar mejoras en los establecimientos educativos.

1.2. Sensibilización sobre resiliencia al cambio climático y reforestación.

El cambio climático y la deforestación son preocupaciones ambientales importantes en la región suroriente. En los próximos cinco años, la Cooperativa organizará un programa de concientización sobre cambio climático y reforestación en al menos 25 municipios de la región cada año, en colaboración con las autoridades municipales, las organizaciones ambientales locales y el Ministerio de Educación.

Durante el mes de julio 2018, el equipo ambiental de la Cooperativa organizó en coordinación con el Ministerio de Educación una jornada de sensibilización con énfasis en cambio climático en 27 municipios de la región con la participación de 12715 estudiantes de nivel primaria y secundaria.

La jornada consistió en 4 talleres de capacitación en coordinación con el Ministerio de Ambiente, la Unidad de Gestión Ambiental de las municipalidades y la empresa Ecofiltro. Los temas impartidos fueron los siguientes: 1) El Cambio climático, por el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales. 2) Prevención de la contaminación ambiental y reducción de la huella de carbono, por Cooperativa el Recuerdo. 3) Contaminación del Agua y métodos de purificación, por Ecofiltro. 4) Beneficios y cuidados de los árboles, por Unidades de Gestión Ambiental Municipal.

Se entregaron 14,168 árboles arboles forestales al alumnado participante en las jornadas para aprender la técnica de siembra de árboles.

1.3. Agricultura sostenible.

1.3.1. Centro de capacitación agroforestal.

En el centro T-21 se estableció un centro de capacitación agroforestal que consiste en un huerto escolar y vivero forestal, en el cual se impartieron durante 2018 dos cursos de capacitación agroforestal acreditados por el Ministerio de Educación para 70 adolescentes de bachillerato del CEEX de San Pedro Pinula. En el primer curso se capacitaron 44 estudiantes de 5º bachillerato, 20 mujeres y 24 hombres como parte del trabajo de seminario, que se enfoca en el cambio climático. Los jóvenes atendían el huerto escolar y vivero durante 5 meses cada semana durante la mañana y por la tarde hacían su trabajo de investigación y seminario, haciendo uso del laboratorio de computación de la cooperativa. El curso teórico fue certificado por el Centro Municipal de Formación Humana CEMUCAF. El segundo curso fue impartido durante el segundo semestre del año, con 28 estudiantes de cuarto bachillerato (22 hombres y 6 mujeres), durante 10 talleres con una duración de 4 horas cada uno.



Como parte del curso los jóvenes produjeron 21,620 plantas forestales de diversas especies, de las cuales el equipo de la Cooperativa entregó a estudiantes 14,168 arbolitos en las jornadas de cambio climático. El resto fue donado a proyectos de reforestación en Jalapa y a los estudiantes para sembrar en sus propios terrenos. La Cooperativa colaboró en la distribución de 14000 plantas forestales que fueron donados por el INDE al Ministerio de Ambiente para proyectos de reforestación en Jalapa. Así mismo se hizo la coordinación con la Municipalidad de San Pedro Pinula para la donación de 2,000 plantas de caoba para apoyo a procesos de reforestación en coordinación con la Facultad de Humanidades de la Universidad San Carlos. Igualmente se apoyó con el traslado de 2,000 plantas forestales de pino desde el vivero de los Esclavos, Santa Rosa hacia Jalapa para estudiantes de la Universidad de San Carlos. En total, la cooperativa colaboró con la producción y/o distribución de 35,620 plantas forestales para proyectos de reforestación en la región.



1.3.2. Proyecto de pequeñas donaciones de medio ambiente

La Cooperativa el Recuerdo, en coordinación con el Programa de Pequeñas Donaciones (Fondo Mundial del Medio ambiente) ha fomentado el desarrollo sostenible comunitario sobre los ejes estratégicos: Conservación de paisajes terrestres y Agricultura Climáticamente Inteligente. Se está apoyando a las organizaciones comunitarias APAS en Santa Catarina Mita, ASOCIP en Urlanta, los COCODE de Miraflores, Aguacate, y Loma en medio en Jalapa, COCODE de El Zarzal, Mataquesuintla, Asociación ESPU en Durzanito, Jalapa, Asociación del Comité de Monjas, y el Comité de Vecinos de protección ambiental en la protección de Bosque encantado de Ladinos Pardos, Jalapa. Durante todo el proceso se trabajó competencias basadas en el enfoque de género, la inclusión de los jóvenes y niños, el fortalecimiento de la gobernanza y la creación de redes. Para ello, la Cooperativa el Recuerdo implementó una metodología de capacitaciones en Escuelas de campo y acciones con 3096 beneficiarios de diez organizaciones locales de los departamentos de Jalapa y Jutiapa. Se incorporaron actividades de buenas prácticas agrícolas y ambientales con la participación de 308 familias de comunidades rurales. El principal resultado ha sido adaptar nuevas alternativas ambientales dentro de las comunidades, en la búsqueda la conservación de la flora y fauna local, fortaleciendo la participación ciudadana y empoderamiento de hombres, mujeres, jóvenes y niños. El proyecto contribuyó a la protección de 475 Ha de bosque. Se reforestaron 219 Ha de bosque y se forestaron 40 Ha. Asimismo se contribuyó en la protección de 18 especies de árboles nativos y 21 especies animales nativos. Con las innovaciones en sistemas de agricultura, se generó empleo para más de 300 familias de la región.

1.3.3. Proyecto de apoyo al tortugario de CECON en Monterrico.

El equipo ambiental continuó con la colaboración administrativa con el CECON en la protección de la tortuga marina y propagación de manglares en la reserva natural de Monterrico que inició hace más de diez años. Durante el 2018 se apoyó con la donación de 6,000 tickets de registro y control de liberaciones de tortugas marinas para la temporada 2018-2019. Además se dotó de equipo de cómputo para uso en oficina del tortugario.

1.4. Agua y saneamiento.

La Cooperativa ha estado implementando varias modalidades para la purificación de agua. Se tiene una alianza con la empresa Ecofiltro para la distribución de filtros de purificación de agua a nivel familiar. Este año se promovió la venta de Ecofiltros en todos los municipios durante las jornadas de cambio climático. Este año también se estableció una relación con la Asociación Aguas de Unidad, para establecer una planta de purificación de agua en la Cooperativa.

También se estableció una coordinación con la municipalidad de San Pedro Pinula para construir una planta de tratamiento de aguas residuales en un terreno de la Cooperativa, la cual se está vendiendo a la municipalidad para este fin.

1.5. Energía renovable.

Se realizó en el centro T-21 un Diplomado de sistemas de riego con energía solar fotovoltaica con una duración de 40 horas impartidos en 5 semanas. Participaron 31 funcionarios 11 municipios de la región: 5 municipios de Santa Rosa, 3 de Jutiapa y 3 de Jalapa.

A la vez se está ejecutando un estudio para la introducción de energía solar en la Cooperativa.



1.6. Manejo de desechos sólidos

1.6.1. La planta de reciclaje

La planta de reciclaje está ubicado en San Pedro Pinula, donde el material recolectado en las escuelas de la región se recolecta, arregla y transporta a las fábricas de procesamiento. Durante este año se recolectaron 1084 Quintales de materiales reciclados, que es un 10% menos del año 2017, pero la sostenibilidad (ingreso por ventas) del programa incrementó con un 30%.

2015		2016		2017		2018	
MATERIAL	TOTAL qq comprado	MATERIAL	TOTAL qq comprado	MATERIAL	TOTAL qq comprado	MATERIAL	TOTAL qq comprado
Plástico transparente	200	Plástico transparente	202	Plástico transparente	208	Plástico transparente	253
Plástico de Color	22	Plástico de Color	30	Plástico de Color	21	Plástico de Color	44
Plástico Duro	2	Plástico Duro	1	Plástico Duro	2	Plástico Duro	6
Cartón	161	Cartón	165	Cartón	219	Cartón	93
Latas de aluminio	125	Latas de aluminio	82	Latas de aluminio	157	Latas de aluminio	144
Plástico Tampico	3	Plástico Tampico	1	Plástico Tampico	0	Plástico Tampico	2
Papel Revista	63	Papel Revista	79	Papel Revista	85	Papel Revista	152
Papel Blanco	166	Papel Blanco	195	Papel Blanco	328	Papel Blanco	228
Papel de Color	48	Papel de Color	43	Papel de Color	98	Papel de Color	76
Papel Periodico	26	Papel Periodico	20	Papel Periodico	28	Papel Periodico	19
Papel sin clasificar	14	Papel sin clasificar	25	Papel sin clasificar	42	Papel sin clasificar	17
Papel-Libros	0	Papel-Libros	19.81	Papel-Libros	95	Papel-Libros	68
	829		864		1,282		1,102

1.6.2. Fortalecimiento de la gestión municipal de desechos sólidos

El Recuerdo ha establecido una red regional para la recolección de materiales reciclables, con la participación de escuelas y organizaciones de mujeres en toda la región. En 2017 la Cooperativa inició la construcción de *estaciones de reciclaje* en el departamento de Jalapa en colaboración con el Consejo Ambiental Departamental de Jalapa. Durante el año 2018, se amplió la instalación de estaciones de reciclaje instalando a 4 municipios de Santa Rosa (Santa Rosa de Lima, San Rafael Las Flores, Oratorio, Cuilapa) y 4 municipios de Jalapa (Monjas, San Manuel Chaparrón, San Carlos Alzatate y Jalapa). Las estaciones de reciclaje son construidos cerca del mercado, para que los ciudadanos puedan entregar su material clasificado a contenedores de reciclaje. El equipo ambiental ha brindado asistencia a 5 UGAM (unidades de gestión ambiental municipal) dando directrices generales para elaborar una política municipal de manejo de desechos sólidos.



1.7. Coordinación y formación ambiental.

El Recuerdo apoya a las Comisiones departamentales de medio ambiente (CODEMA) para fortalecer la cooperación intermunicipal en materia de medio ambiente. En las reuniones de CODEMA, El Recuerdo organiza actividades de capacitación para fortalecer los servicios ambientales municipales -UGAM con el fin de fortalecer la gestión ambiental municipal. La CODEMA debería de reunirse cada mes, para coordinar temas de interés departamental, pero en 2018 sólo se realizaron 6 reuniones de CODEMA en Santa Rosa, 7 en Jalapa 7 y dos en Jutiapa. La cooperativa apoya con logística y apoyo en alimentación y materiales utilizados por las comisiones departamentales en Jalapa, Jutiapa y Santa Rosa.

a) Giras educativas con las CODEMA.

En 2018 se realizaron tres giras educativas con integrantes de CODEMA para conocer los proyectos ambientales que la cooperativa ejecuta en Jalapa. Participaron 15 integrantes de la CODEMA de Jalapa, 19 de Jutiapa y 17 de Santa Rosa. También se realizaron dos giras a los proyectos con técnicos del Ministerio de agricultura MAGA, participando 14 extensionistas de Santa Rosa y 14 extensionistas de Jalapa.



b) Taller de Recolección de semillas forestales.

Como parte de la integración de las 3 comisiones departamentales de medio ambiente, se hizo la coordinación en la CODEMA de Santa Rosa, con la finalidad de que el instituto Nacional de Bosques INAB, imparta un taller sobre recolección, beneficiado y almacenamiento de semillas forestales, como fortalecimiento de los viveros municipales y comunales de la región. Se realizó en el Centro Cultural T-21 con la participación de 43 funcionarios de los tres departamentos, Grupos campesinos organizados y miembros de CODEMA Santa Rosa y Jutiapa. Durante el curso se aprendió la técnica de recolección de semillas forestales y escalada de árboles para realizar la práctica.



2. EL PROGRAMA DE SALUD

2.1. Educación Integral en Sexualidad.

El Recuerdo colabora estrechamente con el Ministerio de Educación para prevenir los embarazos de adolescentes y la violencia de género. En consulta con las Direcciones Departamentales de Educación (DIDEDUC) de Jalapa, Jutiapa y Santa Rosa, se seleccionaron en 2018 escuelas secundarias para llevar a cabo un programa de capacitación integral sobre sexualidad que ha sido certificado por el MINEDUC. El objetivo del programa es informar a los jóvenes sobre salud sexual y reproductiva, igualdad de género, derechos humanos y estilos de vida saludables.

- Un programa de Educación Integral en Sexualidad consiste en un programa intensivo de capacitación de 5 talleres impartido en cada instituto por personal de la cooperativa. En cada taller se deja un material impreso con los contenidos del tema y tareas para seguimiento y evaluación de los alumnos. Durante 2018 se capacitaron 3297 adolescentes de 54 establecimientos educativos de nivel secundario de 25 municipios de la región.
- Se realizó una capacitación con docentes para el seguimiento del programa a nivel municipal. Las educadoras de la cooperativa capacitaron a 901 docentes de 17 municipios de Jutiapa, 8 municipios de Santa Rosa y San Pedro Pinula sobre el *Protocolo de identificación, atención y referencia de casos de violencia dentro del Sistema Educativo* y se les entregó un ejemplar del protocolo. En total se capacitaron 901 docentes: 346 hombres y 555. En Jutiapa 582, en donde 228 son hombres y 354 son mujeres, en Santa Rosa 279, en donde 95 son hombres y 184 son mujeres y 40 en Jalapa, en donde 23 son hombres y 17 son mujeres.
- Un programa atención preventiva y sensibilización para jóvenes de un día escolar completo en el que un equipo de educadores visita una escuela secundaria para educar sobre la prevención del embarazo adolescente y la violencia de género y para promover estilos de vida saludables. El equipo realizará la evaluación de jóvenes para detectar problemas de vista, sobrepeso, y necesidades de atención psicológica o consejería sobre anticoncepción. Si es necesario, los jóvenes son remitidos a un servicio especializado. En 2018 participaron al menos 2794 jóvenes de 25 municipios, 1402 hombres y 1392 mujeres.
- Se incluyeron temas de derechos humanos, igualdad de género y sexualidad como parte del contenido del programa de educación bilingüe e intercultural para docentes (EBI).

	INEB	H	M	Total
Jutiapa	27	889	845	1732
Jalapa	15	352	293	645
Santa Rosa	12	491	427	918
Total	54	1732	1565	3297

2.2. Jornadas de atención preventiva para mujeres.

Durante el año 2018 se atendieron 4532 mujeres en los centros pro-equidad. 222 mujeres en Jalapa, 395 en Santa Rosa y 3915 en Jutiapa. Se prestaron servicios de salud reproductiva y planificación familiar para 1041 mujeres, asistencia en derechos humanos para 604 mujeres, consejería en crianza con cariño con 1,329 mujeres y casos de violencia de género con 1558 mujeres.



2.3. Escuela de auxiliares de enfermería

El Recuerdo tiene su propia **Escuela privada para la formación de auxiliares de enfermería**, autorizada por el MSPAS, con la duración de un año de estudios. Durante 2018 se realizó el mejoramiento de las instalaciones de la Escuela privada de formación de auxiliares de enfermería de la Cooperativa El Recuerdo, ubicada en la sede de la Cooperativa en San Pedro Pinula. Se cambió el techo del salón de clases y se construyó el laboratorio de prácticas para atender a cabalidad las necesidades educativas de los estudiantes. Se formaron 44 auxiliares de enfermería (35 mujeres y 9 hombres) en esta décima promoción.



Decima promoción de auxiliares de enfermería



Nuevo laboratorio de prácticas de la escuela

En 2018 se continuó con la imprenta y distribución de los cinco módulos del Programa de formación de Auxiliares de Enfermería y del vademécum de medicamentos, para uso de las escuelas formadoras de enfermería a nivel nacional. Con el cambio del curriculum y de las normas de atención, se inició la revisión del desarrollo temático de los manuales de enfermería.

2.4. Servicios de salud en centros pro-equidad.

Hace más de cinco años, El Recuerdo estableció un centro pro-equidad en 30 municipios de la región, en colaboración con las organizaciones locales de mujeres y las Oficinas Municipales de la Mujer. El local del centro pro-equidad era proporcionado por la municipalidad y la cooperativa equipó el centro y estableció en él una venta de medicamentos para contribuir en la atención del público y la sostenibilidad del centro. Uno de los propósitos de los centros era contribuir en el fortalecimiento de las organizaciones de mujeres para que pudiesen tener un ingreso que les permitiese brindar atención a las mujeres del municipio. Para fines fiscales, las organizaciones de mujeres expresaron la solicitud que la Cooperativa estableciese temporalmente una subsede en cada centro-pro-equidad para poder emitir facturas por las ventas, lo cual la cooperativa accedió hacer de manera temporal. La información de ventas de los centros pro-equidad muestra un incremento anual de ventas de medicamentos entre 2015 y 2017. La Cooperativa consideró que era el momento oportuno para cada organización de mujeres manejará su propio centro pro-equidad, por lo que se realizó una reunión en conjunto con las Direcciones Municipales de la Mujer y las Organizaciones Municipales de mujeres para proceder al traspaso de los centros pro-equidad a las organizaciones locales de mujeres locales y proceder al cierre de las subsedes, ya que no habría necesidad de que la cooperativa emitiera facturas por venta, sino las propias organizaciones. Se entregó en calidad de donación el mobiliario y equipo, así como los medicamentos a las organizaciones, por un monto total de 103,425.90 Quetzales lo cual se dejó constar en acta.

2.5. Farmacia El Recuerdo

En la sede la Cooperativa está ubicada la Farmacia El Recuerdo cuyo funcionamiento es autorizado por el Ministerio de Salud. La Farmacia ofrece medicamentos genéricos y métodos anticonceptivos a bajo precio y distribuye los medicamentos a los centros pro-equidad de la región. Este año se tuvo un movimiento de ventas 794,610.52 Q. como centro de distribución de medicamentos para todos los centros pro-equidad.

3. EL PROGRAMA DE GOBERNANZA PRO- EQUIDAD

3.1. Construcción de ciudadanía plena y activa

3.1.1. Formación ciudadana

El Programa de Formación Ciudadana es acreditado y certificado por el MINEDUC y promueve la participación activa de los jóvenes en la sociedad. El programa de capacitación consiste en cuatro talleres sobre participación cívica y un taller sobre empleo juvenil y derechos laborales.

En 2018 se implementó el programa en 25 municipios con 1144 estudiantes de escuelas secundarias de educación superior para fortalecer las capacidades y posición de los jóvenes como ciudadanos y proponer proyectos juveniles a las autoridades locales. El taller sobre empleo y legislación laboral fortalece las capacidades de los jóvenes para obtener un trabajo. El total de estudiantes que recibieron el proceso formativo en el departamento de Jutiapa es de: 587 estudiantes del nivel diversificado, específicamente estudiantes cursando el último año del nivel académico mencionado. En Santa Rosa participaron 427 estudiantes. En San Pedro Pinula, se impartió un programa de formación ciudadana más intensivo con 40 talleres para estudiantes de tercero básico, que incluyen talleres de capacitación sobre periodismo comunitario abriéndoles espacios de opinión en los medios radiales y de comunicación social de la cooperativa, entre los cuales destacan Stereo Recuerdo en San Pedro Pinula y Radio Quesada Educativa en Jutiapa, para lo cual se tiene un convenio con la coordinación de radios educativos de la DIGEEX.

3.1.2. Fortalecimiento organizativo de las mujeres:

En 25 municipios de la región, se fortaleció la participación de las mujeres mediante la formación de las redes municipales contra la violencia de género. Asimismo se tiene la participación de la mayoría de municipios en las redes departamentales de mujeres. A finales de 2018 el representante legal de la cooperativa y AMDIGUA se reunieron con las organizaciones de mujeres y municipalidad en cada municipio para el traslado de los centros pro-equidad a las organizaciones de mujeres a nivel local. De los 20 centros pro-equidad que había al final de 2018, se hizo el traslado en 4 municipios a las municipalidades, en 12 a las organizaciones de mujeres locales y en 4 municipios se cerraron operaciones. A partir de esta transferencia de capacidades, la Cooperativa fortalecerá la cooperación y coordinación con la asociación regional de mujeres AMDIGUA para los procesos de empoderamiento de mujeres.

3.1.3. Defensa de los derechos de los Pueblos Indígenas.

La cooperativa brindó apoyo para el fortalecimiento institucional de la Asociación Cultural Educativa Poqomam T-21, que tiene su sede en el centro cultural T-21 de El Recuerdo y de la Asociación Lingüística y Cultural Xinka, que tiene su sede en el Centro Cultural de las Américas en Cuilapa.



Se realizó una extensa campaña para la el derecho a la autoidentificación del pueblo xinka en el marco del censo nacional de población.

Se firmó un convenio para la coordinación interinstitucional entre la comisión presidencial contra la discriminación y el racismo contra los pueblos indígenas en Guatemala (CODISRA) para la promoción de los derechos humanos y de pueblos indígenas.

3.1.4. Fortalecimiento de la autonomía adolescente.

El Recuerdo promueve la autonomía de adolescentes para tomar decisiones conscientes, a través de la capacitación y el fortalecimiento organizativo, y apoyar a jóvenes y adolescentes, mediante la creación de grupos de trabajo colectivo y organizaciones juveniles a nivel municipal y regional, para que los jóvenes puedan participar plenamente en los órganos locales de toma de decisiones.

3.2. Fortalecer mecanismos para atender la violencia de género.

Durante este plan se procura el fortalecimiento de los mecanismos locales para identificar, denunciar, y atender casos de violencia contra las mujeres.

3.2.1. Redes municipales sobre violencia de género.

En 25 municipios de la región se estableció una red municipal para la prevención y no violencia de género con la participación de representantes de la Cooperativa El Recuerdo, Dirección Municipal de la Mujer Juzgado de Paz, Policía Nacional Civil, Ministerio de Educación, Ministerio de Salud, Asociaciones de Mujeres y sociedad civil. Las psicólogas de El Recuerdo apoyarán la red, capacitarán a sus miembros mensualmente y seguirán las estadísticas sobre la violencia de género para abordar la violencia de género de manera efectiva.



La Red Municipal organizó dos jornadas de sensibilización, una sobre la violencia de género en el contexto del día internacional de la mujer en marzo, con un total de participación de 1232 mujeres participantes y el día internacional contra la violencia de género en noviembre, con la participación de 1054 personas, entre ellas, 214 hombres y 840 mujeres.

3.2.2. Coordinación y formación intermunicipal sobre violencia de género.

El Recuerdo coordinó junto a la Escuela Internacional de Gobierno Municipal de la Asociación Nacional de Municipalidades (EIGM-ANAM), un diplomado de formación a nivel departamental para fortalecer las capacidades locales y la coordinación departamental sobre violencia de género, denominado “Gestión para la no violencia contra la mujer, con el fin de fortalecer a las responsables de las Direcciones Municipales de la Mujer, Defensoras Comunitarias y organizaciones sociales en la gestión para la prevención contra la no violencia. El diplomado se realizó a través de talleres mensuales en Jutiapa y Santa Rosa, se contó con la participación de 90 participantes, 30 en el departamento de Santa Rosa y 60 en el departamento de Jutiapa. Los talleres de capacitación fueron impartidos por las entidades departamentales que atienden aspectos específicos de la atención de víctimas de violencia, con el fin de presentar los protocolos de atención que competían a cada institución y solicitar el apoyo de las entidades por implementarlos.



3.2.3. Prevención de la violencia (Escuela de padres / Crianza con cariño).

El Recuerdo coordina con el sistema de justicia para la formación de padres y madres que tienen niños en situación de conflicto con la ley. También organizar talleres de padres de familia en establecimientos educativos para la prevención de la violencia. Las comisiones de disciplina escolar remiten a padres cuyos hijos muestran un comportamiento violento en la escuela o son víctimas de acoso escolar. La Escuela de padres fue impartida en 2018 por las promotoras de género en 25 municipios de la región con la participación de 432 padres de familia.

3.2.4. Apoyo psicológico y legal a familias de riesgo.

La Cooperativa El Recuerdo cuenta con un equipo de psicólogas que brindan apoyo psicológico a víctimas de violencia. La modalidad de entrega del servicio es en terapias de grupo a nivel municipal y atención personalizada en las subsedes de la Cooperativa y por medio de las defensoras comunitarias en cada municipio. En la subse de Cuilapa se coordina con el Bufete Popular de la USAC para brindar asistencia legal gratuita. Durante el año 2018 se atendieron 41 personas, entre ellos 9 hombres y 32 mujeres. Se cuenta con una clínica de atención psicológica en el Centro Cultural de las Américas, para continuar con el apoyo a las víctimas y a sus familias.



4. EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

La Cooperativa implementa proyectos educativos- PEI certificados por la Dirección General de Acreditación y Certificación (DIGEACE) del Ministerio de Educación, para los cuales implementa un Sistema de Garantía Interna de la Calidad:

- Programa de educación ambiental
- Programa de educación integral en sexualidad
- Programa de formación ciudadana
- Programa educativo de informática
- Programa de educación bilingüe e intercultural Poqomam
- Programa de educación bilingüe e intercultural Xinka

Estos programas son implementados en cientos de establecimientos educativos de los departamentos de Jalapa, Jutiapa y Santa Rosa, para lo cual existe una coordinación con las respectivas direcciones departamentales de educación (DIDEDUC). El propósito de estos programas es complementar la educación escolar con aspectos relevantes para la construcción de una ciudadanía responsable, inclusiva y solidaria. La Cooperativa ha gestionado ante la Dirección General de Educación Extraescolar DIGEEX, la autorización de los siguientes programas:

- Programa de Educación de Adultos por Correspondencia (PEAC)
- Programa de Modalidades Flexibles para la Educación Media: Ciclo básico
- Bachillerato en Ciencias y Letras con Orientación en Productividad y Emprendimiento.
- Centro Municipal de Capacitación y Formación Humana, CEMUCAF
- Centro de Aprestamiento tecnológico CAT

El propósito de estos programas es brindar oportunidades accesibles y gratuitas de formación y capacitación a jóvenes que no están en el sistema escolar por motivos económicos, distancia u otros, y fortalecer sus capacidades para una vida productiva, digna y responsable. Los programas son implementados en los centros de formación de la Cooperativa:

- Centro Cultural T-21 en San Pedro Pinula, Jalapa
- Centro Cultural de las Américas en Cuilapa, Santa Rosa
- Centros de capacitación municipales en Jutiapa.

4.1. Centro Cultural T-21 de San Pedro Pinula

El centro T-21 es el centro de formación y capacitación de la Cooperativa en San Pedro Pinula. Todas las actividades del centro son gratuitas con el fin de hacer accesible la formación para los grupos más vulnerables y los jóvenes que se encuentran fuera del sistema escolar.

El centro T-21 implementará los siguientes cursos de capacitación y formación



4.1.1. Jardín infantil T-21:

El jardín infantil atendió durante este año 16 niños y niñas de 3 a 6 años con educación inicial.

4.1.2. Centro de educación extraescolar CEEEX T-21

- Programa de Educación de Adultos por Correspondencia (PEAC) pendiente de ejecutar
- Programa de Modalidades Flexibles para la Educación Media: Ciclo básico
- Bachillerato en Ciencias y Letras con Orientación en Productividad y Emprendimiento.

GRADO	INSCRITOS	PROMOVIDOS	NO PROMOVIDOS	RETIRADOS
1ro. Básico CEEEX	95	74	1	20
2do. Básico IGER	87	71	3	13
3ro. Básico IGER	102	95	0	7
4to Bachillerato CEEEX	44	35	1	8
5to. Bachillerato IGER	44	44	0	0
TOTAL	372	319	5	48

4.1.3. Centro de Aprestamiento tecnológico CAT:

Se inscribieron 139 jóvenes (85H, 53M) en los cursos de computación de 40 horas de duración, los cuales aprobaron 110 (68H, 42M).

Además se impartió un curso de informática para periodismo comunitario en radio e impreso, en el cual participaron 102 jóvenes (65 H, 37M). La elaboración mensual del boletín informativo T-21 y los programas de radio estudiantiles fueron parte del curso de periodismo comunitario.

4.1.4. Centro Municipal de Capacitación y Formación Humana, CEMUCAF

El propósito del CEMUCAF es brindar oportunidades económicas para mujeres y jóvenes. Este año se inscribieron 317 jóvenes en los cursos de formación técnica, de los cuales 257 aprobaron sus cursos.

CEMUCAF	Inscritos	Masculino	Femenino	Promovidos	Horas
Huerto escolar	44	24	20	44	400
Cocina básica	33	20	6	26	90
Corte y confección	12	2	9	11	80
Dibujo y pintura	74	35	30	65	80
Cerería	26	7	6	13	80
Joyería tejida	30	12	6	18	90
Cestería	24	15	5	20	40
Arreglos florales	28	15	5	20	60
Albañilería	15	12	0	12	40
Huerto escolar	31	22	6	28	80
	317	164	93	257	

Se realizaron exposiciones artesanales en el municipio y en eventos regionales y se organizó un colectivo artesanal juvenil, que está produciendo productos artesanales para la venta.

4.1.5. Radioemisora Stereo Recuerdo:

Radio Stereo Recuerdo transmite en FM 88.7 y es operado por un colectivo de 12 jóvenes que se han formado en la cooperativa en periodismo comunitario. El colectivo también maneja la página Web de la cooperativa www.cooperativaelrecuerdo.com y sus redes sociales. La radio transmite los programas educativos y música nacional todos los días de 8 AM a 8 PM por radio e internet.



Durante este año se realizaron dos cursos en coordinación con la Federación de Radios Educativos de Guatemala (FGER) y la DIGEEX en la ciudad capital: Un primer curso en abril con 28 participantes y un segundo curso en noviembre con 34 participantes, incluyendo las promotoras culturales xinkas. Se compró nuevo equipo para la radio para mejorar la cobertura.

4.1.6. Centro de formación musical:

El centro cultural T-21 ofrece formación musical para jóvenes. Tiene su propia banda rítmica T-21 que está integrado por 42 músicos jóvenes y que tiene su principal actividad para las fiestas patrias en septiembre. La Marimba Orquesta El Recuerdo está integrado por 14 músicos que realizan presentaciones para actividades cívicas y fiestas sociales, y brindan oportunidades económicas a los jóvenes por los conciertos que realizan. La marimba orquesta es una de los pocos orquestas en la región y es reconocido por su calidad de músicos. Dos jóvenes integrantes están cursando clases en el conservatorio nacional.



4.1.7. Centro de capacitación agroforestal / huerto escolar:

El centro T-21 tiene un espacio destinado para la formación técnica agroforestal de estudiantes de bachillerato, que es parte del programa ambiental. Se cuenta con un área de producción de hortalizas, vivero, y plantas medicinales. Se espera desarrollar la producción de abono orgánico mediante lombricultura y una biofabrica.

4.1.8. Museo Poqomam:

El museo Poqomam tiene una colección arqueológica importante y tiene como propósito valorar el patrimonio cultural del departamento de Jalapa y de la cultura poqomam. El museo poqomam se dirige a los jóvenes en edad escolar y combina arqueología, arte, tecnología y lenguaje del patrimonio de poqomam en visitas escolares de un promedio de dos horas.

El Programa de Educación bilingüe e intercultural poqomam fue certificado por el MINEDUC en 2013. Se ha elaborado material educativo para fortalecer el aprendizaje del idioma y la cultura poqomam. También se transmiten programas de radio en el idioma poqomam. Durante este año se capacitaron 73 jóvenes en idioma maya poqomam.

El Recuerdo colabora con la Academia de lenguas mayas de Guatemala (ALMG), que desde 2018 tiene su sede en el centro T-21.

La Cooperativa apoyará la organización de la asociación local poqomam T-21 en San Pedro Pinula. Además, se brinda apoyo a la escuela de poqomam WINAQ en San Luis Jilotepeque.

4.2. Centro Cultural de las Américas en Cuilapa, Santa Rosa.

El Centro Cultural de las Américas es el centro de formación y capacitación de la cooperativa para el departamento de Santa Rosa. Está ubicada en el antiguo palacio municipal de Cuilapa y alberga en sus instalaciones el Museo Xinka, el CEEX, CEMUCAF, una clínica para atención psicológica, la Oficina departamental de turismo y la Oficina de Fomento artesanal. Alberga también en sus instalaciones el bufete popular de la USAC y la delegación departamental de INACOP.

4.2.1. Museo Xinka.

La misión del Centro Cultural de las Américas es la *construcción de ciudadanía xinka* a través del Museo Xinka. El Museo Xinka se dirige principalmente a jóvenes en edad escolar y ofrece un



programa educativo integral que combina arqueología, arte, tecnología y lenguaje en visitas guiadas que duran dos horas. Durante 2108 se atendieron 409 alumnos con visitas guiadas al museo. En los años siguientes, se espera que cada año al menos 3000 alumnos sean llevados al museo en un viaje escolar. El Gerente de la cooperativa, que está cursando una maestría en gestión del patrimonio cultural, en su calidad de director del Museo xinka es miembro de la Asociación de Museos de Guatemala y del Consejo Internacional de Museos con el fin de reforzar la cooperación con otros museos.

El programa educativo del museo es el Programa de educación bilingüe e intercultural xinka que está certificado por el Ministerio de Educación. El Recuerdo impartió los primeros tres módulos del programa con 4304 docentes de los 35 municipios de la región xinka, 1467 de los 14 municipios de Santa Rosa, 1785 de los 17 municipios de Jutiapa y 1052 de 5 municipios del departamento de Jalapa. El Programa de capacitación tiene una duración de tres años y es avalado por la Dirección General de Educación Bilingüe e Intercultural DIGEBI con el propósito de promover la enseñanza en el aula del idioma y cultura xinka. El Programa EBI integra la perspectiva de género y educación ambiental con la formación lingüística, el arte y la tecnología del patrimonio xinka. Para cada sesión, El Recuerdo publicó un manual didáctico que fue entregado de forma gratuito.

El museo tiene una coordinación con la organización cultural y lingüística xinka ACLX, con el propósito de crear la Academia de la Lengua Xinka, para normar la enseñanza y uso del idioma.

Se organizaron talleres enfocados al resguardo del patrimonio cultural, en la cual los participantes aprendieron los lineamientos de la correcta manipulación, traslado, limpieza y marcado de piezas arqueológicas ya que las piezas que se encuentran resguardadas dentro del Museo Xinka son prehispánicas xinkas, por tal motivo su valor es incalculable. Se capacitó a los participantes en el proceso de registro interno de las piezas arqueológicas.



4.2.2. Oficina de Turismo Sostenible.

En 2017 se inició la capacitación de 20 jóvenes de diez municipios de Santa Rosa como guías de turismo. En 2018 se estableció en el Centro Cultural de Cuilapa, la Oficina departamental de Turismo donde los jóvenes guías promueven el patrimonio natural y cultural de Santa Rosa como atracciones turísticas. En cooperación con las autoridades municipales, se elaboró el Plan departamental de turismo sostenible en Santa Rosa, el cual fue presentado al Consejo Departamental de Desarrollo (CODEDE) para fortalecer el sector de turismo en el departamento. El plan de turismo se centra principalmente en el turismo local y nacional y en la visita de familias de migrantes que regresan a su lugar de nacimiento. En todos los municipios de Santa Rosa, se organizaron talleres, para desarrollar un amplio consenso dentro de todo el sector turístico del departamento.



4.2.3. Oficina de fomento artesanal / CEMUCAF.

En 2016, se iniciaron talleres para la capacitación artesanal de mujeres en 34 municipios de la región, con el objetivo de crear una fuente de ingresos adicionales sobre la base del espíritu empresarial artesanal. La capacitación artesanal se basa en la cultura xinka y prepara a las mujeres en organizaciones cooperativas locales para el tejido de canastas, alimentos, panadería, joyería y otras artesanías. Durante 2018 participaron 215 mujeres en los cursos artesanales a nivel municipal, certificados por CEMUCAF consistentes en 10 talleres presenciales de 4 horas cada uno, en 10 municipios de Santa Rosa, de las cuales 186 personas concluyeron los cursos satisfactoriamente. La selección de participantes se realiza en consulta con las direcciones municipales de la mujer. Con los grupos de artesanas se elaboró el plan departamental de desarrollo artesanal que fue presentado al Consejo Departamental de Santa Rosa, que pretende impulsar el empleo para mujeres y jóvenes artesanos del departamento.



Escuela de Arte: El profesor Julio Cesar García Consuegra, encargado de la escuela de arte impartió todos los sábados talleres de pintura y dibujo con 35 alumnos de diferentes edades (17/M y 18/H). Por la tarde impartió un curso de escultura y pirograbado capacitando a 12 alumnos (5/M y 7/H). Por séptimo año consecutivo se celebró la exposición de trabajos realizados por los alumnos durante el año 2018.

4.2.4. Centro de educación extraescolar.

El Centro Cultural de las Américas está reconocido como Centro de educación extraescolar CEEEX e implementa el Programa de Modalidades Flexibles para la Educación Media. En 2018 se inscribieron 40 estudiantes (16/M y 24/H) para el Ciclo básico, de los cuales aprobaron 18 (9/M y 9 /H). Se escribieron 9 estudiantes para el Bachillerato en Ciencias y Letras con Orientación en Productividad y Emprendimiento de los cuales aprobaron 4 mujeres. Además de los cursos de CEEEX se implementaron cursos técnicos de cocina, panadería y emprendimiento artesanal. .



Memoria de Labores 2018

4.3. Programa de capacitación y formación técnica en Jutiapa.

En el departamento de Jutiapa los procesos de capacitación y formación técnica de CEMUCAF se hacen de manera ambulante en los municipios en coordinación con DIGEEX. Durante 2018 se realizaron cursos en 14 municipios con 222 inscritos, de los cuales aprobaron 172.

No.	NOMBRE DEL CURSO	MUNICIPIO	horas	inscritos	aprobados
1	Técnicas de Bordado	Zapotitlán	40	15	14
2	Cestería y Tejido de Fibras Naturales	Asunción Mita	40	18	16
3	Bisutería	Agua Blanca	40	15	9
4	Cerería	Pasaco	40	13	13
5	Arreglos de Globos y Arreglos de Flores Naturales	Santa Catarina Mita	40	28	19
6	Bisutería	Moyuta	40	18	10
7	Bisutería	Atescatempa	40	13	7
8	Arreglos de Globos y Arreglos de Flores Naturales	San José Acatempa	40	14	11
9	Técnicas de Bordado	Jalpatagua	40	17	14
10	Técnicas de Bordado	Quesada	40	14	14
11	Cestería y Tejido de Fibras Naturales	Comapa	40	14	11
12	Cestería y Tejido de Fibras Naturales	Jerez	40	18	13
13	Cestería y Tejido de Fibras Naturales	Yupiltepeque	40	15	13
14	Cestería y Tejido de Fibras Naturales	El Adelanto	40	10	8
			total	222	172

5. EL PROGRAMA DE AHORRO Y CREDITO

El Programa de ahorro y crédito es supervisado directamente por el comité de créditos de la cooperativa con apoyo los promotores de crédito. El Programa fortaleció la educación cooperativa con talleres educativos y programas radiales para asegurar que asociados, personal y público en general estén informados de los estatutos, reglamentos y proyectos de la cooperativa, y se logre el ingreso informado de nuevos asociados. Se dio énfasis en la educación cooperativa para jóvenes para facilitar su ingreso a la cooperativa. Asimismo realizaron talleres con asociados que adquirirán una vivienda por medio de la cooperativa.

Durante el año 2018, se lamenta el fallecimiento de las siguientes asociadas, que fueron apoyados con el pago del seguro del asociado.

Estado	Nombre del Fallecido	Comunidad	Municipio
Asociada	Emerita Francisca Campos Cruz	Cuajilote	San Pedro Pinula
Asociada	Susana López Méndez	La Montaña	San Luis Jilotepeque
Asociada	Ernestina Nájera López	Los Corralitos	San Pedro Pinula
Asociada	Irma Yolanda Gregorio Pérez	Aldea El Jocote	San Pedro Pinula
Cónyuge	Margarita Cruz y Cruz	Hierbabuena	Jalapa

Por éste medio expresamos nuestras sinceras condolencias a sus familias, rogando por el eterno descanso de cada sus seres queridos fallecidos.

5.1. Departamento de desarrollo agrícola

- El programa más antiguo de la cooperativa es el crédito para actividades agrícolas en grupos mancomunados de asociados. La Cooperativa otorgó en este año 27 grupos de créditos agrícolas mancomunados por un monto de Q. 720,500 con pago de capital al final del ciclo productivo e interés mensual beneficiando a 185 asociados.

5.2. Departamento de emprendimiento

- El programa de crédito para emprendimiento inició con el micro-crédito mancomunado para grupos de mujeres emprendedoras, cuyo funcionamiento fue afectado por la morosidad y la dispersión de las asociadas participantes en más de 30 municipios de la región. Durante este periodo se entregaron 51 créditos de emprendimiento por un monto de Q. 154,000 beneficiando a 51 asociados.
- En este nuevo plan estratégico se dará continuidad a los créditos para mujeres emprendedoras y hombres, pero se hará un especial esfuerzo por apoyar a jóvenes que surgen de los programas de CEMUCAF para apoyarles en colectivos de emprendimiento juvenil.

Durante este año el Programa de Ahorro y crédito hizo el cobro de intereses, mora y gastos administrativos por Q. 230,472.60. Estos ingresos son utilizados para gastos de la cooperativa, de acuerdo al presupuesto aprobado por la asamblea.

Para diciembre de 2018 se tiene una cartera total con un monto de Q. 1,109,784.01, beneficiando a 236 deudores

5.3. Departamento de vivienda

- El departamento tiene como meta la construcción de 40 casas en San Pedro Pinula para familias de bajos ingresos y la consolidación del modelo de vivienda social en el sistema de ahorro y crédito. La construcción de viviendas se realiza bajo la modalidad de formación técnica de los jóvenes en el campo de la construcción mediante CEMUCAF.
- Se realizó un primero curso del 2 de julio al 30 de octubre con 15 jóvenes, construyendo 3 viviendas sociales y 4 locales comerciales.
- Se realizó un segundo curso del 12 de noviembre al 31 de enero 2019 con 24 jóvenes, construyendo 7 viviendas sociales
- Se incrementó el capital de crédito para vivienda.



Primera promoción de albañiles



Segunda promoción de albañiles



CONCLUSIONES

Este 21 de marzo 2019 la Cooperativa celebra su 35 aniversario. Recordamos y agradecemos a nuestros asociados fundadores y a todas las personas que han colaborado durante tanto tiempo. Estamos muy satisfechos por informar a nuestros asociados y donantes de las actividades realizadas durante el año 2018, que ha sido el primer año de la implementación del nuevo plan estratégico de la Cooperativa Integral de Ahorro y Crédito.

Se ha dado continuidad al proceso de reestructuración interna de la Cooperativa con el fin de mejorar la sostenibilidad de la organización. Se fortaleció la estructura organizativa de la cooperativa para dar cumplimiento a la política, normas y procedimientos de la ley contra el lavado de dinero u otros activos. Se hicieron ajustes en el organigrama, manual de funciones, manual de normas y procedimientos contables y administrativos y plan estratégico de la Cooperativa para cumplimiento de dicha política. Dentro del proceso de reestructuración de la Cooperativa se procedió al traslado de los centros pro-equidad a las municipalidades y asociaciones locales de mujeres y cierre de las subsedes municipales, dejando como subsedes el Centro Cultural de las Américas en Cuilapa y el Centro Cultural T-21 en San Pedro Pinula.

Se tuvo un nuevo incremento de asociados, en su mayoría jóvenes, habiendo a la fecha más de cuatro mil asociados y asociadas en todos los municipios de la región que se benefician de los servicios de la cooperativa.

En enero 2018, se firmó un convenio marco con el Ministerio de Educación que ha convertido a la Cooperativa en un aliado estratégico para la implementación de seis programas educativos certificados en los tres departamentos de la región suroriente: Programa de Educación Bilingüe e Intercultural Xinka, el Programa de Educación Bilingüe e Intercultural Poqomam, el Programa de Formación Ciudadana, el Programa de Educación Ambiental, el Programa de Educación Integral en Sexualidad y el Programa Educativo de Informática. Asimismo, el convenio facilitó el establecimiento de los Centros de educación extraescolar y Centros municipales de capacitación y formación CEMUCAF que están dando oportunidades de educación y formación a cientos de jóvenes que están fuera del sistema escolar.

En enero 2018, la Provincia de Amberes aprobó un convenio de cooperación para el desarrollo sostenible de la región suroriente con la cooperativa para el período 2018-2017 que incluye un fondo revolvente para la implementación de un proyecto de viviendas sociales.

Durante 2018 se firmó el acuerdo para la ejecución del proyecto “Construir ciudadanía xinka con igualdad de género en el departamento de Jutiapa, Guatemala” con la Diputación Foral de Gipuzkoa. Asimismo se dió continuidad a los proyectos de Fortalecimiento de los mecanismos locales para identificar, denunciar, y atender casos de violencia contra las mujeres en Jutiapa y Jalapa con la Diputación Foral Gipuzkoa, Diputación Foral de Bizkaia, y Diputación Foral de Álava. Asimismo se dió continuidad a la implementación del proyecto Autonomía Adolescente con Igualdad de Género en San Pedro Pinula, en coordinación con el Ayuntamiento Vitoria Gasteiz y el Proyecto a asistencia técnica en coordinación con PPD-FMAM.

En febrero 2019 se firmó un convenio con CODISRA para la lucha contra la discriminación y el racismo y la promoción de los derechos de los pueblos indígenas en la región.

Memoria de Labores 2018

El siguiente cuadro resume los grandes logros que se ha tenido en este año 2018.

Personas atendidos	Jalapa	Jutiapa	Santa Rosa	Total
Programa ambiental	6215	10095	4979	21289
Formación en reciclaje	2231	2434	664	5329
Sensibilización cambio climático	789	7642	4284	12715
Capacitación agroforestal	70			70
Agricultura sostenible PPD	3096			3096
Capacitación funcionarios	29	19	31	79
Programa de salud	1720	7195	1752	10667
Educación Integral en sexualidad	645	1734	918	3297
Jornadas preventivos adolescentes	809	1546	439	2794
Atención preventiva mujeres	222	3915	395	4532
Escuela auxiliares enfermería	44			44
Programa de gobernanza pro-equidad	1368	5548	2649	9565
Formación ciudadana	130	427	587	1144
Jornadas sensibilización genero	520	3879	1453	5852
Red municipal	16	701	300	1017
Defensoras comunitarias	39	244	84	367
Escuelas para padres	628	237	195	1060
Red departamental	35	60	30	125
Programa de educación y cultura	1814	2000	1731	5472
CEEX	372		49	421
CEMUCAF	317	215	215	747
EBI xinka	1052	1785	1467	4304
EBI Poqomam	73			
Programa de ahorro y crédito	236			236
Deudores	236			236
Totales	11353	24838	11111	47229

Agradecemos a nuestros asociados, trabajadores y personas que voluntariamente apoyan el desarrollo sostenible con pertinencia cultural en la región suroriente y han hecho posible alcanzar estos logros. Agradecemos a todas las entidades cooperantes, Provincia de Amberes, Diputación Foral de Gipuzkoa, Diputación Foral de Bizkaia, Diputación Foral de Álava, Ayuntamiento de Vitoria Gasteiz, PPD-FMAM y otros donantes, por su confianza en nuestra organización. Esperamos mantener nuestro espíritu de servicio, superación y solidaridad, como Cooperativa Integral de Ahorro y Crédito, para que juntos impulsemos el desarrollo sostenible con trabajo, respeto, equidad y bienestar para toda la población y con un medio ambiente protegido.
MUCHAS GRACIAS, QUE DIOS LES BENDIGA

San Pedro Pinula, Jalapa, 19 de marzo de 2019

Mauricio Vanheusden
Gerente General

Santos Julio Jiménez López
Presidente del Consejo de Administración